



Oslo kommune
Bydel St. Hanshaugen

Protokoll 2/10

Møte: Helse- og sosialkomiteen
Møtested: Akersbakken 27
Møtetid: tirsdag 16. mars 2010 kl. 18.00
Sekretariat: 23 47 53 00

Møteleder: Kim-Andre Åsheim (SV)

Tilstede: Inga Mari Ramsfjell-Kind (H)
Trude Johansen (A)
Haakon Sandøy (A)
Tore Scharning ®
Lisa Peters (F)

Forfall: Karin-Elin Berg (V)

Som vara møtte:

I tillegg møtte: Milla Dokka

Møtesekretær: Sven Bue Berger

Åpen halvtime:
Ingen møtte

Godkjenning av innkalling og sakskart:
Godkjent

Orientering om eldrerådets og råd for funksjonshemmedes mars-protokoll:
Tatt til orientering

Eventuelt:
Lisa Peters stilte spørsmål om årsstatistikken

Saker behandlet under møte

Sak 10 /10 HSK-protokoll februar 2010 1
Sak 11 /10 Brukerundersøkelse i hjemmetjenesten 2009..... 1

Sak 12 /10 Bottega - Rådhusgata 30: Høringsuttalelse til søknad om bevilling for innførsel av produkter til tilvirkning av alkoholholdig drikk til egen virksomhet.....	2
Sak 13 /10 Årsrapport for St. Hanshaugen frivilligsentral 2009.....	2
Sak 14 /10 Casa Nostra. Dronningens gate 15: Høringsuttalelse til søknad om bevilling for skjenking av alkohol inne og ute.....	2
Sak 15 /10 Tordenskiold Restaurant, Tordenskiolds gate 7: Høringsuttalelse til ny søknad om bevilling for skjenking av alkohol inne og ute til kl 03:00	4
Referatsaker.....	5

Sak 10 /10 HSK-protokoll februar 2010

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Godkjent.

Votering:

Enstemmig vedtatt.

Vedtak:

Godkjent.

Sak 11 /10 Brukerundersøkelse i hjemmetjenesten 2009

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Bydelsutvalget tar brukerundersøkelse i hjemmetjenesten 2009 til orientering.

Behandling:

Tilleggsforslag fra H:

Bydelsutvalget mer om en tilbakemelding på effekten av tiltaket ”arbeidsnorsk”, bedriftsintern opplæring for minoritetspråklige ansatte.

Bydelsutvalget ber om at brukere av hjemmetjenesten som kommer inn under ordningen for Individuell plan, får tilbud om dette.

Tilleggsforslag fra SV:

Brukermedvirkning rangeres lavest av alle områdene samlet sett. Bydelsutvalget ber derfor om at bydelen setter fokus på dette med det mål å forbedre brukermidvirkningen.

Tilleggsforslag fra A:

Muligheten til å få hjelp utover det som er avtalt, hele 48% var lite eller svært lite fornøyde med tjenesten (47% St.Hanshaugen praktisk bistand)

Votering:

Tilleggsforslag fra H vedtatt enstemmig

Tilleggsforslag fra SV vedtatt enstemmig

Tilleggsforslag fra A falt enstemmig

Bydelsdirektørens forslag vedtatt enstemmig

Vedtak:

1. *Bydelsutvalget tar brukerundersøkelse i hjemmetjenesten 2009 til orientering.*
2. *Brukermedvirkning rangeres lavest av alle områdene samlet sett. Bydelsutvalget ber derfor om at bydelen setter fokus på dette med det mål å forbedre brukermidvirkningen.*
3. *Bydelsutvalget ber om en tilbakemelding på effekten av tiltaket ”arbeidsnorsk”, bedriftsintern opplæring for minoritetspråklige ansatte.*
4. *Bydelsutvalget ber om at brukere av hjemmetjenesten, som kommer inn under ordningen for Individuell plan, får tilbud om dette.*

Sak 12 /10 Bottega - Rådhusgata 30: Høringsuttalelse til søknad om bevilling for innførsel av produkter til tilvirkning av alkoholholdig drikk til egen virksomhet

Saken er trukket da den ligger utenfor Bydelsutvalgets ansvarsområde å uttale seg. Næringsetaten beklager.

Sak 13 /10 Årsrapport for St. Hanshaugen frivilligsentral 2009

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Bydelsutvalget tar sak om Årsrapport for St. Hanshaugen frivilligsentral 2009 til orientering.

Votering:

Enstemmig vedtatt.

Vedtak:

Bydelsutvalget tar sak om Årsrapport for St. Hanshaugen frivilligsentral 2009 til orientering.

Sak 14 /10 Casa Nostra. Dronningens gate 15: Høringsuttalelse til søknad om bevilling for skjenking av alkohol inne og ute

Bydelsdirektørens forslag til vedtak om høringsuttalelse:

Posthuskvartalet i Kvadraturen ligger i sentrum der det er etablert et mangfoldig tilbud innen serverings- og skjenkenæringen, underholding, handel, turisme og forretningsvirksomheter.

De siste årene har imidlertid kvadraturen endret karakter fra å være et relativt ubebodd område til å bli et boligområde midt i hjertet av Oslo by. Både nåværende og kommende beboere i Kvadraturen, og i sentrum for øvrig, må innrømmes den samme retten til å kunne hvile og sove uforstyrret i eget hjem, som de som bor utenfor sentrum.

Bydelsutvalget mener at serveringsstedenes åpnings- og skjenketider må tilpasses dagens situasjonen og utviklingen som nå fører til at flere mennesker ønsker å bosette seg i kvadretens -, og andre sentrumområders, nye leilighetskompleks.

Casa Nostra, Dronningens gate 15, 0152 Oslo søker om åpnings- og skjenketidsbevilling for servering av alkohol i et område der det er dokumentert at åpnings- skjenketider kan få uønskede konsekvenser for beboerne i nærmiljøet.

Casa Nostra kan selvfølgelig ikke lastes for støy og uro fra andre serveringssteder i samme område. Bydelsutvalget er likevel av den oppfatning at den beste måten å redusere nattebråk- og sosiale problemer relatert til alkoholservering er å sørge for at skjenketidene gjenspeiler

om serveringsstedet ligger i et bebodd område, eller utenfor. Der¹ beboernes interesser og behov for rekreasjon og nattero kommer i konflikt med serveringsstedets skjenketider må hensynet til beboere komme først, uansett om boligen befinner seg i eller utenfor sentrum.

Bydelsutvalget anser at hensynet til beboerne i **Dronningens gate 15** må komme først og anbefaler derfor ikke at **Casa Nostra** gis bevilling for skjenking av alkohol ute til kl 23:30.

Bydelsutvalget anbefaler at **Casa Nostra, Dronningens gate 15, 0152 Oslo** gis bevilling for skjenking av alkohol inne til kl 03:00, i samsvar med forskriftens § 1 a, skjenketid ute til kl 21:30,

i samsvar med forskriftens §1 b, 2. ledd. Ved skjenking på areal som regnes som bakgård anbefaler bydelsutvalget skjenketid ute til kl 19:30, i samsvar med forskriftens § 1 c) Bakgårder.

Votering:

Enstemmig vedtatt.

Vedtak:

Posthuskvartalet i Kvadraturen ligger i sentrum der det er etablert et mangfoldig tilbud innen serverings- og skjenkenæringen, underholding, handel, turisme og forretningsvirksomheter.

De siste årene har imidlertid kvadraturen endret karakter fra å være et relativt ubebodd område til å bli et boligområde midt i hjertet av Oslo by. Både nåværende og kommende beboere i Kvadraturen, og i sentrum for øvrig, må innrømmes den samme retten til å kunne hvile og sove uforstyrret i eget hjem, som de som bor utenfor sentrum.

Bydelsutvalget mener at serveringsstedenes åpnings- og skjenketider må tilpasses dagens situasjonen og utviklingen som nå fører til at flere mennesker ønsker å bosette seg i kvadretens -, og andre sentrumområders, nye leilighetskompleks.

Casa Nostra, Dronningens gate 15, 0152 Oslo søker om åpnings- og skjenketidsbevilling for servering av alkohol i et område der det er dokumentert at åpnings- skjenketider kan få uønskede konsekvenser for beboerne i nærmiljøet.

Casa Nostra kan selvfølgelig ikke lastes for støy og uro fra andre serveringssteder i samme område. Bydelsutvalget er likevel av den oppfatning at den beste måten å redusere nattebråk- og sosiale problemer relatert til alkoholservering er å sørge for at skjenketidene gjenspeiler om serveringsstedet ligger i et bebodd område, eller utenfor. Der² beboernes interesser og behov for rekreasjon og nattero kommer i konflikt med serveringsstedets skjenketider må hensynet til beboere komme først, uansett om boligen befinner seg i eller utenfor sentrum.

Bydelsutvalget anser at hensynet til beboerne i **Dronningens gate 15** må komme først og anbefaler derfor ikke at **Casa Nostra** gis bevilling for skjenking av alkohol ute til kl 23:30.

Bydelsutvalget anbefaler at **Casa Nostra, Dronningens gate 15, 0152 Oslo** gis bevilling for skjenking av alkohol inne til kl 03:00, i samsvar med forskriftens § 1 a, skjenketid ute til kl 21:30,

i samsvar med forskriftens §1 b, 2. ledd. Ved skjenking på areal som regnes som bakgård anbefaler bydelsutvalget skjenketid ute til kl 19:30, i samsvar med forskriftens § 1 c) Bakgårder.

Sak 15 /10 Tordenskiold Restaurant, Tordenskiolds gate 7: Høringsuttalelse til ny søknad om bevilling for skjenking av alkohol inne og ute til kl 03:00

Bydelsdirektørens forslag til vedtak til høringsuttalelse:

Bydelsutvalget anser at *Tordenskiold Restaurants* beliggenhet i *Tordenskiolds gate 7* er slik at en uteservering med skjenketid til kl 03:00 ikke vil medføre en økning av nye sosiale eller miljømessige problemer for folk som ferdes i området.

Under forutsetning av at uteserveringen bare etableres dersom fortauet tilfredstiller krav til allmenn tilgjengelighet, særlig i forhold til å ivareta myke trafikkanter og gjester med funksjonsnedsettelse sin rett til å ferdes fritt og trygt i det offentlige rom, anbefaler bydelsutvalget at *Tordenskiold Restaurant, Tordenskiolds gate 7, 0160 Oslo* får bevilling for skjenking til kl 03:00, både inne og ute.

Votering:

Enstemmig vedtatt.

Vedtak:

Bydelsutvalget anser at *Tordenskiold Restaurants* beliggenhet i *Tordenskiolds gate 7* er slik at en uteservering med skjenketid til kl 03:00 ikke vil medføre en økning av nye sosiale eller miljømessige problemer for folk som ferdes i området.

Under forutsetning av at uteserveringen bare etableres dersom fortauet tilfredstiller krav til allmenn tilgjengelighet, særlig i forhold til å ivareta myke trafikkanter og gjester med funksjonsnedsettelse sin rett til å ferdes fritt og trygt i det offentlige rom, anbefaler bydelsutvalget at *Tordenskiold Restaurant, Tordenskiolds gate 7, 0160 Oslo* får bevilling for skjenking til kl 03:00, både inne og ute.

Referatsaker

Periode: 16. februar 2010 - 16. mars 2010

Sak nr.	Arkivsak	Tittel
3/10	201000190-2	To brødre, Bernt Ankers gate 5: Høringsuttalelse til søknad, i forbindelse med eierskifte, om bevilling for skjenking inne
4/10	201000306-1	Bekymringsmelding trafikksituasjon Blindernveien / Wilhelm Færdensvei
5/10	201000190-4	To Brødre - Bernt Ankers gate 5: Høringsuttalelse til søknad om alminnelig skjenkebevilling ved utvidelse av areal til å omfatte 1. etasje